



## Niveau laser à point double ou triple et à nivellement automatique

**Modèle n° 40-6670 et 40-6675**



# Manuel d'instruction

*Nous vous félicitons d'avoir choisi ce niveau laser à faisceau à point double ou triple et à nivellement automatique. Nous vous suggérons de lire attentivement le manuel d'instruction avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.*

Cet outil émet deux ou trois faisceaux laser qui se projettent sous la forme d'une série de points visibles autour de l'appareil pour le modèle 40-6675 (à l'avant, au haut et au bas) et le modèle 40-6670 (au haut et au bas). La visibilité du faisceau est liée aux conditions de luminosité dans l'aire de travail.

Cet outil laser de catégorie IIIa a été fabriqué en conformité avec le Code de règlements fédéraux des É.-U. (CFR 21), articles 1040 .10 et 1040 .11 et avec le règlement international sur la sécurité no IEC 285.



## Table des matières

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Contenu de la trousse                                     | calibrage fin                     |
| 2. Caractéristiques et fonctions                             | 8. Caractéristiques techniques    |
| 3. Consignes de sécurité                                     | 9. Illustrations d'applications   |
| 4. Emplacement et contenu<br>des étiquettes de mise en garde | pratiques                         |
| 5. Emplacement des pièces et<br>des composants               | 10. Entretien et manipulation     |
| 6. Mode d'emploi   | 11. Garantie du produit           |
| 7. Contrôle automatique et                                   | 12. Enregistrement de la garantie |
|  | 13. Accessoires                   |

### 1. Contenu de la trousse

<u>Description</u>	<u>Quantité</u>
Niveau laser à point double ou triple et à nivellement automatique	1
Piles alcalines «AA»	3
Cible magnétique	1
Manuel d'instruction et carte de garantie	1
Étui à côtés souples	1

### 2. Caractéristiques et fonctions

- L'appareil projette deux ou trois faisceaux lasers simultanément, à l'avant, au haut et au bas (40-6675) et au haut et au bas (40-6670).
- Système de compensation à amortissement magnétique.
- Demeure à niveau même lorsque l'outil est soumis à des vibrations.
- Le laser clignote et une alarme sonore se déclenche lorsque la portée du faisceau est dépassée.
- Indication de piles faibles lorsque le voyant d'alimentation clignote.
- Le dispositif de blocage à mouvement de pendule protège le mécanisme interne de l'appareil.
- À l'épreuve de la pluie et de la poussière.





### 3. Consignes de sécurité

Veillez vous assurer de lire et de comprendre toutes les consignes ci-dessous avant d'utiliser cet outil, à défaut de quoi vous risquez d'annuler la garantie.

#### ATTENTION



#### IMPORTANT

- Veuillez lire toutes les consignes avant d'utiliser cet outil. Ne retirez aucune étiquette de l'outil.
- Ne placez pas le faisceau devant les yeux.
- Ne projetez pas le faisceau laser directement dans les yeux d'autres personnes.
- Ne placez pas le niveau laser à la hauteur des yeux et ne le faites pas fonctionner près d'une surface réfléchissante – le faisceau laser pourrait être projeté dans vos yeux ou dans ceux de quelqu'un d'autre.
- Ne placez pas le niveau laser dans une position où une personne pourrait involontairement fixer des yeux le faisceau laser. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Ne faites pas fonctionner l'outil dans un milieu potentiellement explosif, par exemple dans une atmosphère qui contient du gaz ou des liquides inflammables.
- Gardez l'outil à laser hors de portée des enfants et des personnes qui ne savent pas s'en servir.
- Ne tentez pas de regarder le faisceau laser par le truchement d'un dispositif optique comme un télescope. Il pourrait en résulter de graves blessures aux yeux.
- Assurez-vous de toujours placer l'interrupteur de l'outil à la position « arrêt » lorsque celui-ci n'est pas utilisé ou s'il est laissé sans surveillance pendant une certaine période de temps.
- Retirez les piles lorsque vous entreposez l'outil pendant une période prolongée (plus de trois mois) afin d'éviter que l'outil ne soit endommagé si jamais les piles se détérioraient.
- N'essayez pas de réparer ou de démonter l'outil laser. Si une personne non qualifiée tente de réparer cet outil, la garantie sera annulée.
- Ne pas tenter de réparer ou démonter l'outil laser. Si les personnes incompétentes tentent de réparer cet outil, la garantie sera vide.



**MISE EN GARDE**

Produit laser de classe IIIa

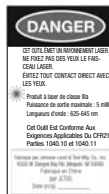
Puissance de sortie maximale :  $\leq 5$  mW

Longueurs d'onde : 625-645 nm

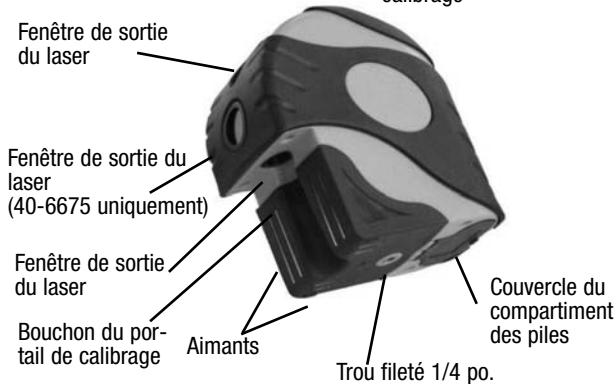
**CET OUTIL ÉMET UN RAYONNEMENT LASER.  
NE FIXEZ PAS DES YEUX LE FAISCEAU LASER.****ÉVITEZ TOUT CONTACT DIRECT AVEC LES YEUX.**

## 4. Emplacement et contenu des étiquettes de mise en garde

### 40-6670

**40-6675**

## 5. Emplacement des pièces/des composants



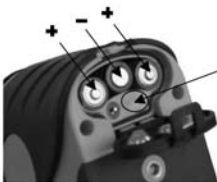


## 6. Consignes d'utilisation

**IMPORTANT:** L'utilisateur est tenu de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

### Installation des piles alcalines

Nota: Assurez-vous toujours que l'interrupteur marche-arrêt est en position «arrêt» avant de retirer les piles et de les remplacer.



Indicateur de polarité de la pile

1. Tel qu'il est illustré, insérez 3 piles alcalines AA dans le compartiment en tenant compte de la polarité indiquée. Remplacez le couvercle du compartiment des piles en appuyant jusqu'à ce qu'il y ait un déclic. Mettez l'appareil en marche. Si le voyant d'alimentation à DEL clignote, cela signifie que les piles sont faibles.





## Utilisation de l'appareil

### Interrupteur marche-arrêt

Tournez la molette de verrouillage du compensateur et l'interrupteur de marche/arrêt dans le sens indiqué par la flèche.



Pour déverrouiller et activer le faisceau laser

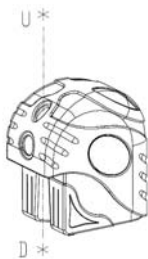


Pour verrouiller et désactiver le faisceau laser

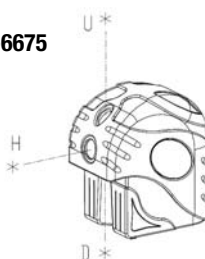
**Nota:** L'appareil doit être positionné à un angle de  $\pm 3^\circ$  par rapport à l'horizontale pour que la fonction de nivellement automatique fonctionne correctement. Si l'angle est supérieur à  $\pm 3^\circ$ , un bip intermittent se fera entendre et le faisceau laser clignotera.

### Projection du laser:

40-6670



40-6675





## 7. Contrôle automatique et calibrage fin

**IMPORTANT:** L'utilisateur est tenu de vérifier le calibrage de l'instrument avant chaque utilisation.

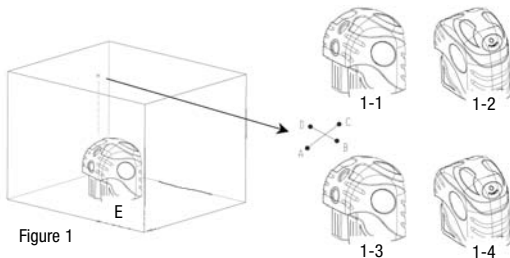


Figure 1

### Contrôle automatique de la précision – Contrôle automatique de la précision de l'aplomb

1. Tel qu'il est illustré à la figure 1, déposez l'appareil sur le sol, orienté comme l'indique la figure 1-1.
2. Mettez l'appareil en marche puis marquez le centre du faisceau d'aplomb du bas d'un repère «E» et le centre du faisceau d'aplomb du haut d'un repère «A».
3. Faites pivoter l'appareil de 90° (tel qu'il est illustré à la figure 1-2) puis pointez le faisceau laser du bas sur le repère «E». Marquez le centre du faisceau d'aplomb du haut d'un repère «B».
4. Faites pivoter l'appareil de nouveau de 90° (tel qu'il est illustré à la figure 1-3) et répétez l'étape 3. Marquez le centre du faisceau d'aplomb du haut d'un repère «C».
5. Faites pivoter l'appareil de nouveau de 90° (tel qu'il est illustré à la figure 1-4) et répétez l'étape 3. Marquez le centre du faisceau d'aplomb du haut d'un repère «D».
6. Les repères A à D devraient tous être au même endroit. Si tel n'est pas le cas, l'appareil doit être calibré de nouveau. Veuillez vous référer aux renseignements concernant le calibrage.







## Contrôle automatique de la précision – Faisceau laser horizontal (40-6675 uniquement)

- Placez l'appareil sur une surface à niveau tel qu'un trépied de nivellement centré entre deux murs (1 et 2), à environ 7,6 m (25 pi) de chaque mur. (fig. 1).
- Pointez l'appareil directement vers le mur 1. Activez le niveau laser et marquez un repère «A» sur le mur au centre du faisceau laser.
- Faites pivoter l'appareil de 180° pour que le faisceau laser soit pointé directement vers le mur 2. Activez le faisceau laser et marquez le centre du faisceau d'un repère «B».
- Déplacez l'appareil et le trépied pour que la source du faisceau laser soit à environ 0,6 m (2 pi) du mur 1 (fig. 2). Mettez le trépied à niveau et placez l'appareil sur ce dernier, face au mur 1. Activez le faisceau laser et marquez son centre d'un repère «C».
- Désactivez le faisceau laser et faites-le pivoter de 180 pour qu'il pointe vers le mur 2.
- Activez le faisceau laser et marquez son centre d'un repère «D».
- Mesurez la distance entre les points A et C.
- Mesurez la distance entre les points B et D.
- Si l'écart entre la distance du point A au point C et la distance du point B au point D est inférieur à 0,16 cm (1/16 po), la marge de tolérance est respectée.
- Si l'écart est supérieur à 0,16 cm (1/16 po), l'appareil devra être calibré de nouveau.

Mur 1                      Mur 2

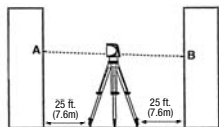


Fig 1

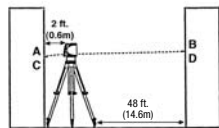


Fig 2





## Calibrage

1. Repérez les bouchons de calibrage frontal et latéral en caoutchouc.
2. Retirez délicatement les bouchons de caoutchouc.
3. **Vous devez déverrouiller le compensateur et mettre l'appareil en marche avant de procéder aux réglages de calibrage.**
4. Utilisez une clé Allen de 3 mm (1/8 po).
5. Pour régler le niveau/faisceau frontal, tournez la vis de calibration frontale A dans le sens des aiguilles d'une montre pour élever le faisceau et dans le contraire des aiguilles d'une montre pour abaisser le faisceau.
6. Pour ajuster le faisceau vertical, tournez la vis de calibration latérale B dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le faisceau loin de vous et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déplacer le faisceau vers vous.





## 8. Spécifications techniques

Longueur d'onde du laser	635nm±10
Classification du laser	Catégorie IIIa
Puissance de sortie maximale	≤5mW
Précision	± 2 mm/10 m (± 1/8 po/50 pi)
Plage intérieure	Jusqu'à 30 m (100 pi) de diamètre, selon les conditions de luminosité
Plage de nivellement automatique	± 3°
Alimentation	3 piles alcalines «AA» (fournies)
Durée de vie des piles	Durée de vie d'environ 50 heures en utilisation continue
Dimensions	107 mm x 66 mm x 115 mm (4,212 po x 2,598 po x 4,528 po)
Poids	0,58 kg (1,127 lb)
Plage de température d'utilisation	-10 °C à 45 °C (14 °F à 113 °F)
Filetage de la vis centrale	1/4" - 20
Catégorie de protection IP	54

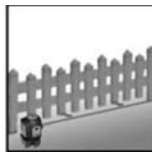




## 9. Illustrations d'applications pratiques



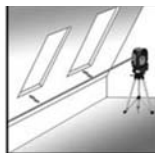
Repère vertical pour l'installation d'une lampe



Repère pour l'installation d'une clôture



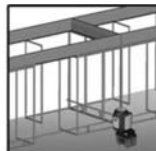
Repère pour l'installation d'un pipeline



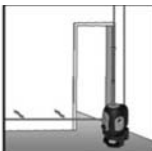
Repère pour l'installation d'une lucarne



Repère pour l'installation d'un cadre de porte



Repère pour construire des cloisons cubiques



Repère pour cloisons verticales





## 10. Entretien et manipulation

- Cet appareil à laser est un outil de précision qui doit être manipulé avec soin.
- Évitez d'exposer l'outil aux vibrations causées par les chocs et aux températures extrêmes.
- Avant de déplacer ou de transporter l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur de l'outil est en position « arrêt ».
- Retirez les piles lorsque vous rangez l'outil pendant un certain temps (plus de trois mois) pour éviter d'endommager l'outil si les piles venaient à se détériorer.
- Rangez toujours l'appareil dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Évitez d'exposer l'appareil à l'eau.
- Assurez-vous que l'appareil à laser demeure sec et propre, particulièrement la fenêtre de sortie du faisceau laser. Enlevez toute humidité ou poussière à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne vous servez pas de produits chimiques forts, de détergents abrasifs ni de solvants pour nettoyer l'appareil à laser.

## 11. Garantie du produit

Tous les outils de Johnson Level & Tool sont couverts par une garantie limitée de trois ans. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour votre produit Johnson Level & Tool en appelant le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool, au numéro indiqué ci-après, ou en visitant le site [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com). La garantie limitée sur chaque produit comprend certaines restrictions et exclusions qui peuvent varier.

Ne retournez pas ce produit au magasin ou au détaillant ni au lieu d'achat. Toute réparation ou recalibrage qui n'est pas couvert par la garantie doit être effectué dans un centre de service autorisé Johnson®. À défaut de quoi, la garantie limitée de Johnson Level & Tool (s'il y a lieu) sera nulle et AUCUNE GARANTIE ne pourra s'appliquer. Communiquez avec un de nos centres de service pour toute réparation





qui n'est pas couverte par la garantie. Pour connaître la liste de nos centres de service, rendez-vous sur notre site Internet, le [www.johnsonlevel.com](http://www.johnsonlevel.com), ou appelez notre Service à la clientèle. Communiquez avec notre Service à la clientèle afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour pour toute réparation couverte par la garantie (défauts de fabrication seulement). Une preuve d'achat est requise.

**REMARQUE :** L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés de ce produit. Il incombe à l'utilisateur de bien calibrer l'appareil avant chaque utilisation.

Pour obtenir de l'aide ou si, lors de l'utilisation de ce produit, vous notez des problèmes qui ne sont pas mentionnés dans le présent manuel d'instructions, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, composez le 888 9-LEVELS afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, composez le 800 346-6682 afin de communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

## 12. Enregistrement de la garantie

Vous trouverez avec ce manuel d'instructions une fiche de garantie que nous vous invitons à remplir pour inscrire votre produit au titre de la garantie. Vous devez repérer le numéro de série inscrit sous l'instrument. **VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'EN PLUS DE TOUTE AUTRE LIMITATION OU CONDITION QUI POURRAIT S'APPLIQUER SOUS LA GARANTIE LIMITÉE DE JOHNSON LEVEL & TOOL, LA SOCIÉTÉ JOHNSON LEVEL & TOOL DOIT AVOIR REÇU VOTRE FICHE DE GARANTIE DÛMENT REMPLIE ET VOTRE PREUVE D'ACHAT DANS LES 30 JOURS QUI SUIVENT L'ACHAT DE VOTRE PRODUIT, À DÉFAUT DE QUOI TOUTE GARANTIE LIMITÉE QUI POURRAIT S'APPLIQUER NE SERA PAS EFFECTIVE ET IL N'Y AURA AUCUNE GARANTIE.**





## 13. Accessoires

Vous pouvez acheter les accessoires Johnson® chez un détaillant autorisé Johnson®. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas de marque Johnson® annulera toute garantie applicable et il n'y aura AUCUNE GARANTIE.

Si vous avez besoin d'aide pour trouver des accessoires, veuillez communiquer avec notre Service à la clientèle.

Aux États-Unis, appelez le 888 9-LEVELS pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.

Au Canada, appelez le 800 346-6682 pour communiquer avec le Service à la clientèle de Johnson Level & Tool.



